

目次

I 総論	1
II 環境の現況及び課題	9
III 環境の保全・創造のための施策	29
IV 各主体の役割及び環境への配慮指針	49
V 計画の推進	63

I. 総論

1. 計画策定の背景

私たちの郷土沖縄県は、亜熱帯海洋性気候のもと、サンゴ礁が発達した青い海と貴重な野生生物が数多く生息する緑豊かな島々から構成され、他の都道府県とは異なる固有の自然環境を有しています。本県の発展はこれら自然からの恩恵を受け支えられ、また我が国の南西端に位置するという地理的特性から、琉球王朝時代には中国や東南アジア諸国との交易が行われ、独特の伝統文化が育まれてきました。

しかし、このような本県の自然環境や文化は、先の大戦によりか烈な戦禍を被り、さらに、戦後27年間の長期にわたる米国の施政権の下で広大な基地が建設されたことにより著しく変貌してしまいました。

本県では昭和47年(1972年)の日本復帰後は、県政発足とともに沖縄振興開発計画に基づく各種の社会資本整備をはじめとする開発が急速に進められ、環境の急激な変化は自然破壊や公害、赤土等流出などの環境問題をもたらしました。そこで県は環境関連条例の制定、及び各種の環境保全対策への取り組みを推進してまいりました。その結果として、自然環境の保全や公害の防止など相応の成果が得られ、本県の環境問題は改善の傾向を見せておりますが、赤土等流出問題や基地から派生する航空機騒音問題など、依然未解決の環境問題を残しています。

これらの問題に加え、今日の環境問題は、我が国の経済発展の過程で生まれた大量生産、大量消費、大量廃棄型の経済社会システムや生活様式によって、廃棄物の増大、自動車排出ガスによる大気汚染や生活排水による水質汚濁などの都市や生活に密着した問題が生じています。また、その影響は国境を越え人類の生存基盤さえ危うくし、例えば、地球温暖化などの地球環境問題といった空間的な広がりや将来世代にわたり影響を及ぼすという時間的な広がりやを有するに至っています。

沖縄県における地球環境問題の影響については、島しょ県であるため環境容量が小さく、環境負荷の増大に対し脆弱であるということから、様々な問題が顕在化することが懸念されており、私たち県民にとっても深刻な問題として認識する必要があります。

Contents

I Overview	2
II Current Environmental Conditions and Issues	10
III Measures for Environmental Conservation and Creation	31
IV Roles of Each Sector and Guidelines for Environmental Consideration	50
V Promotion of the Plan	64

I. Overview

1. Factors Determining the Plan

With an ecology and environment unlike those of other prefectures or metropolitan centers of Japan, Okinawa's warm subtropical climate is home to numerous rare, unique species on myriad islands enveloped in blue waters replete with coral reefs. Okinawa owes much of its appeal to nature's blessings while our location at the southwestern reaches of the country was a major factor in nurturing the novel cultural tradition and prosperity found by the Kingdom of the Ryukyus in trade with Imperial China and the kingdoms of Southeast Asia.

Sadly, much of our precious ecology and cultural heritage was devastated by the ravages of the last World War. The ensuing 27 years of postwar occupation by the U.S. military were marked by the construction of massive bases with even further impacts.

Since Reversion to Japan in 1972, Okinawa's social infrastructure has undergone extensive and rapid development under successive Okinawa Promotion and Development plans, first implemented by the then newly established Prefectural Government. However, the significant changes made throughout the islands have been accompanied by pollution, environmental degradation, and the erosion of red soil into the coral reefs. In response, the Prefectural Government has promulgated ordinances mandating environmental protection and laws to stem further deterioration. While results evidence progress in preserving the environment and in slowing the encroachment of pollution, several serious environmental issues such as continuing soil erosion and the issues of aircraft noise pollution emitted by the military bases, remain to be solved.

Other issues have emerged adjunctive to these problems. As the consequences of lifestyles which emerged under the socio-economic systems of mass production, mass consumption, and mass disposal inseparable to the processes of modern development, today's environmental issues emerged as components of growing urbanization. These issues include massive waste generation, atmospheric pollution from automobile emissions, and the deterioration of water quality from wastewater effluents and contamination. Moreover, their impact transcends borders to threaten the very basis of human existence. For example, the effects of global warming are not confined to limited spaces and reach through time to impact future generations.

Okinawa Prefecture is also experiencing the impact of global environmental issues. Especially since our multiple island geography means Okinawa Prefecture has but fragile environmental capacity and few resources to handle any growing environmental burden, the people of Okinawa must come to recognize the potential for serious consequences from problems we have yet to recognize but are certain to emerge with time.

今後、環境問題をめぐる状況は、根本的な解決が図られることなくこのままの状態
で推移すれば、さらに広範多岐にわたり、あるいは新たな環境問題が生ずることが懸
念されます。

環境を巡る情勢が急速に変わりつつある中、県民の環境に対する意識も高揚し、ま
た余暇時間の増大等に伴い、自然環境の保全や公害の防止にとどまらず、身近な自然
と触れ合うことができる環境や、やすらぎと潤いのある環境の創出など、環境の質の
向上に対するニーズが高まっています。

健全で恵み豊かな環境の恵沢を享受することは、健康で文化的な生活を営む上での
現在及び将来の私たちの権利であるとともに、これを保全及び創造し、将来の世代に
引き継ぐことは私たちの責務であります。

この責務を果たすため、県民一人ひとりが、環境に負荷を与えている存在であるこ
とを深く認識し、郷土の環境、そして人類の生存の基盤である地球環境を保全するこ
との大切さを学び、県民、事業者及び行政等が協力して、社会経済活動や生活様式を、
環境への負荷の少ない持続的発展が可能な循環型社会に創りあげていかなければなり
ません。

こうした背景のもと、県では、現在私たちが直面している複雑化・多様化し、時間
的にも空間的にも大きな広がりを持つ今日の環境問題に適切に対処し、新たな環境施
策を積極的に展開していくため、環境の保全及び創造に関する基本理念を定めるとと
もに、県民、事業者及び行政等の役割を明かにし、環境政策の基本的な方針を示した
『沖縄県環境基本条例』を平成12年(2000年)3月に策定したところです。

『沖縄県環境基本計画』は同条例第8条に基づき、基本理念の実現に向け、県民、
事業者等の参加を広く得ながら、本県の環境の保全及び創造に関する基本的な計画と
して策定しました。



If, in future, the problems of negative environmental impact remain fundamentally unresolved
and are allowed to continue in their current vein, there are sure to be many more far-reaching
consequences. Indeed, there will also be new issues.

Environmental conditions are rapidly and constantly changing. At the same time, the environ-
mental appreciation of the citizens of Okinawa Prefecture has risen. With more free time, people
are demanding more than just conservation and work to stem pollution, there is a growing public
demand for quality environments, to allow closer communion with nature and create surround-
ings that refresh and nurture.

The bounties of a healthy environment are a shared birthright we have inherited and, conse-
quently have the duty to pass on to our children in the quest for a sound and dynamic future. We
cannot simply protect or preserve nature, we must nurture and restore it.

Fulfilling this responsibility requires that each and every resident of Okinawa understand his
personal role as a source of burdens upon the environment, and understand the crucial contribu-
tion to be made by each individual in preserving not just our immediate environment but also the
global environment as the common cradle of all humanity. Individuals, business, government,
and other sectors must become active participants in establishing socio-economic processes and
lifestyles to lessen the environmental burden and to allow sustainable development and consump-
tion patterns based on material recycling and regeneration.

It is against this background that the Prefectural Government has worked to define and set out
the fundamental principles integral to preserving and restoring the environment. This has in-
volved dealing with issues of the growing complexity and diversity we face in all walks of life,
determining the policies appropriate to tackle the environmental issues proliferating in both time
and space, and developing new environmental policies. Focused on establishing the principle of
responsibility shared by citizens, business interests, and public sector, the Okinawa Prefecture
Basic Environment Ordinance was promulgated in March of 2000.

This Okinawa Prefecture Basic Environment Plan, written in accord with Article 8 of the En-
vironment Ordinance, sets out the basic program for preservation and care of the environment in
Okinawa Prefecture through broad based participation of the people and business interests in im-
plementing its concepts.

